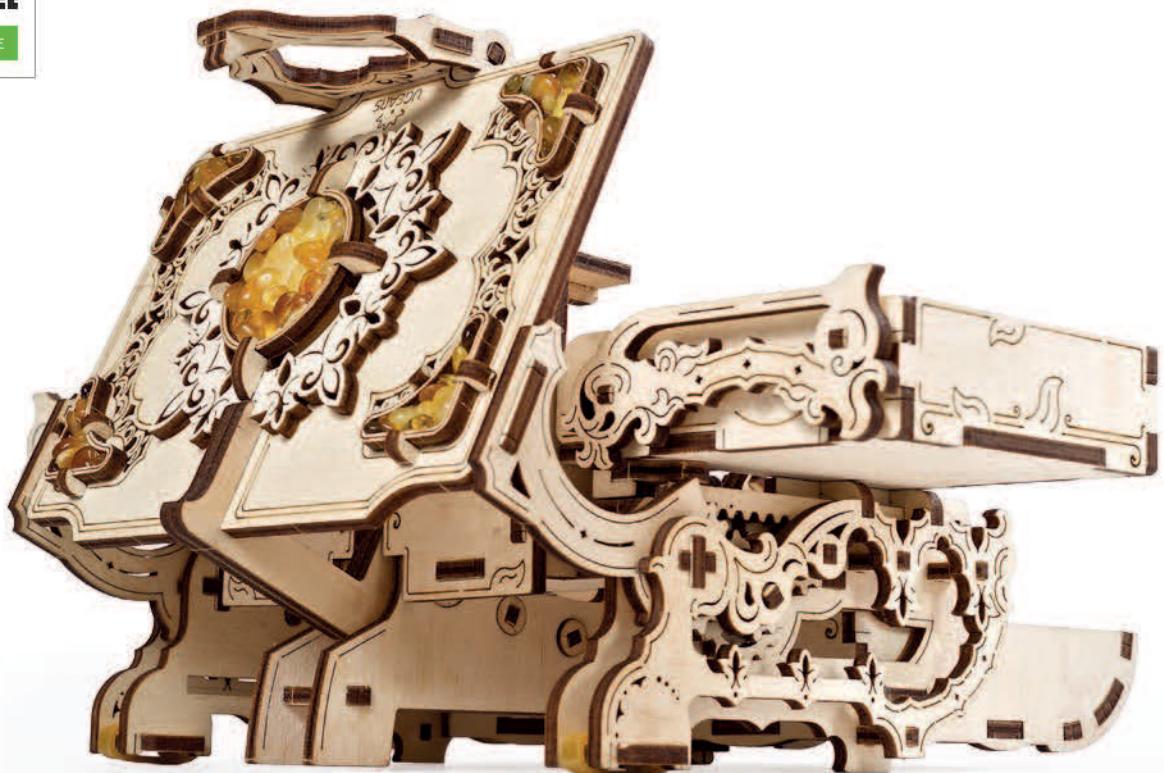




Assemble Me. Admire Me

Find out MORE



Mechanical models

Model «Amber Box»

Модель «Бурштинова скринька»

DEU Modell «Bernstein Schatulle». FRA Modèle «Boite Ambre».

POL Model «Bursztynowa szkatułka». SPA Modelo «Cofrecito con perlas de ámbar».

ITA Modello «Cofanetto con Ambra». RUS Модель «Янтарная шкатулка».

JAP アンバー ボックス KOR 앤버 박스

CHI 琥珀盒子

Assembly instructions

Інструкція зі складання

DEU Aufbauanleitung. FRA Notice d'assemblage.

POL Instrukcja montażu. SPA Instrucciones de montaje.

ITA Istruzioni di montaggio. RUS Инструкция по сборке.

JAP 組み立て説明書 KOR 조립 설명서.

CHI 装配说明书



Mechanical models

ENG

Assembly instructions:
Remove model parts from the hanger board as illustrated below. Careful not to break parts. If a part does not remove easily, carefully cut it out with a knife. This model is intended for self-assembly without glue. If you have difficulty installing the axles, try waxing them with a regular candle. All moving parts can also be waxed during assembly to reduce friction when operating the model.

UKR

Інструкція зі складанням:
Витягніть з дошки позначені на схемі деталі. Намагайтесь їх не зламати. Якщо деталь не виймається, надішріть перемички ножем. Конструкція збирається без клею. У разі виникнення труднощів з протягуванням зубочистки (віси) в отвір, потрійте зубочистку об звичайну свічку. Також можна замінити свічкою всі деталі механізму, що рухаються, щоб зменшити тертя при обертанні.

DEU

Aufbauanleitung:
Bitte die in der Zeichnung angegebenen Teile aus der Platte herausnehmen. Versuchen Sie bitte diese nicht zu brechen. Wenn sich ein Teil nicht herausnehmen lässt, schneiden Sie die Stege mit dem Messer leicht an. Das Modell wird ohne Klebstoffe zusammengebaut. Je ist schwierig, die Achse in einen Hohlzapfen einzutreiben, so können Sie die Zahnstocher an einer gewöhnlichen Kerze ansetzen. Auch kann man alle beweglichen Teile mit einer Kerze wachsen.

FRA

Notice d'assemblage:
Faites sortir de la planche les pièces comme indiquées sur le schéma. Tâchez de ne pas les casser. Si la pièce ne sort pas, incisez les collages/fixations avec un couteau. La construction est à assembler sans colle. Si il est difficile d'introduire l'axe en bois dans l'orifice, frottez au préalable l'axe ou les pièces contre une bougie. Pour améliorer le glissement, traitez les pièces de frottement mobiles du mécanisme avec une bougie au cours d'assemblage.

POL

Instrukcja montażu:
Delikatnie wydaję z deseczki wskazane w schemacie detały, starając się nie połamać elementów. Jeśli detal nie podaje się, podcięj wiązadła nożem. Konstrukcję składa się bez kleju. Jeśli napotkasz trudności z instalacją drewnianej osi w otwór, potrój się na początku osi lub detaile o woskową świecę. Dla lepszego poślizgu polecano smarowanie ruchomych części mechanizmu zwykłą świecą podczas montażu.

SPA

Instrucciones de montaje:
Saque de la tabla las piezas marcadas en el esquema. Trate de no romperlas. Si una pieza no se saca, haga una incisión. La construcción va sin pegamento. Si tiene dificultades con la instalación del eje de madera en un agujero, frote primero el eje o las piezas contra una vela. Para un mejor deslizamiento, lubrique durante el montaje las piezas móviles del mecanismo con una vela común.

ENG

Warning! UKR Увага! DEU Achtung! FRA Attention!
POL Uwaga! SPA Precaución! ITA Attenzione!
RUS Внимание! JAP 注意！ KOR 주의! CHI 注意！



ENG Do not use a lighted candle!
UKR Не підпліювати!
DEU Nicht anzünden!
FRA Ne pas brûler!
POL Nie podpalać!
SPA ¡No encender!
ITА Non dare fuoco!
RUS Не поджигать!
JAP 火のついたロウソク
の使用はお止めください。
KOR 불이 붙은 초
를 이용하지 마세요!
CHI 请勿点燃，请勿靠近
火源！

ITA

Istruzioni di montaggio:
Estrarre dal telaio i particolari indicati nello schema. Fare attenzione a non romperli. Se un particolare non si stacca, tagliare delicatamente gli elementi di collegamento con un coltello. L'assieme viene realizzato senza colla. In caso di difficoltà nell'inserimento di un perno in legno, è necessario sfregare il perno o il particolare con un po' di cera. Per uno scorrimento migliore incereare le parti mobili del meccanismo durante l'assemblaggio.

RUS

Инструкция по сборке:
Вынимайте из доски обозначенные на схеме детали. Страйтесь их не сломать. Если деталь не извлекается, надрежьте перемычки ножом. Конструкция собирается без клея. В случае затруднений с установкой деревянной оси, перед установкой потрите детали об обычную свечу. Для лучшего скольжения смазывайте движущиеся детали механизма обычной свечой во время сборки.

JAP

組み立て説明書：
部品に傷をつけないように注意しながらボードから外してください。部品が外れにくいう場合は連結部分をカッターで切ってから外すと外しやすいです。本製品は、接着剤がなくても組み立てができるよう設計されています。もしアクスル(駆動部)が、歯車の動きがにぶい場合は、ロウソクをアクスルに塗ってください。全ての駆動部分は製品を動かす時、滑らかに動くように潤滑剤であるロウソクを塗りながら組み立てます。

KOR

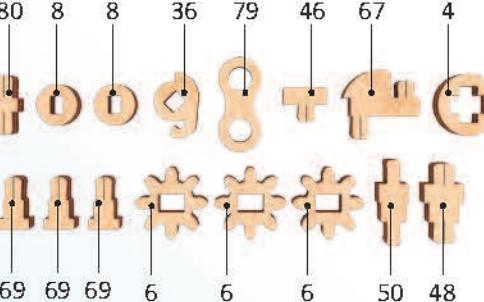
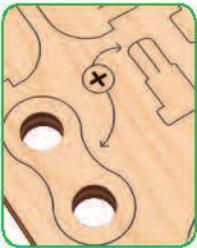
조립 설명:
부품이 손상되지 않도록 주의하しながら 보드에서 떼어냅니다. 만약 부품이 잘 떨어지지 않으면 연결부분을 칼로 절단한 후 떼어내면 쉽게 떼어 낼 수 있습니다. 본 제품은 접착제가 없이 조립이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만약 축이 잘 끼워지지 않는 경우 양초를 축에 바른 후 기워 보세요. 모든 구동 부위는 제품 구동 시 원활한 작동이 가능하도록 조립과정에서 윤활제(양초) 양초를 발라 주세요.

CHI

装配说明:
将模型部件按插图示，从胶合板取下。小心不要损坏件。如果取下时候有难度，请用小刀小心的切割连接点。这个产品不需要胶水粘接。如果安装转轴的时候有难度，请用普通的蜡加以润滑。所有的转动部分也需要打蜡润滑。



ENG Spare parts. UKR Запасні деталі. DEU Ersatzteile. FRA Pièces de rechange.
POL Części zamienne. SPA Piezas de repuesto. ITA Pezzi di ricambio.
RUS Запасные детали. JAP 予備部品 KOR 여유 부품입니다. CHI 备用件





ENG Wax the part with a regular candle (rub with a candle). **UKR** Змастіть деталь звичайною свічкою (потрійте об свічку). **DEU** Reiben Sie das Teil mit einer einfachen Kerze etwas ein. **FRA** Lubrifiez la pièce avec une bougie ordininaire (frottez contre la bougie). **POL** Przesmaruj zwykłą świecą. **SPA** Engrase la pieza con una vela común (frote con una vela). **ITA** Incerare il componente (Sfregare con la cera). **RUS** Смажьте деталь обычной свечкой (потрите о свечкой). **JAP** 表示された部分に潤滑剤としてロウソクを塗ってください。 **KOR** 표시된 부분에 윤활을 위해 초를 칠해 주세요. **CHI** 用普通蜡烛涂抹润滑部件。



ENG Pay attention. Check for correct orientation or positioning. **UKR** Зверніть увагу. Перевірте розташування елемента. **DEU** Bitte Beachten. Prüfen Sie die Einbaulage des Elementes. **FRA** Faites attention. Vérifiez la disposition de l'élément. **POL** Zwróć uwagę. Sprawdź lokalizację elementu. **SPA** Atención. Compruebe la situación del elemento. **ITA** Prestare attenzione. Controllare la posizione del componente. **RUS** Обратите внимание. Проверьте расположение элемента. **JAP** 方向及び位置に注意して組み立てて下さい。 **KOR** 방향 또는 위치에 주의해서 조립해 주세요. **CHI** 注意！检查部件方向和位置



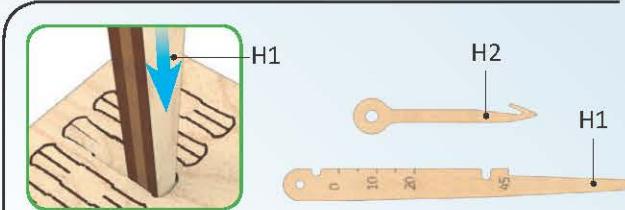
ENG Sand to remove burrs. **UKR** Видаліть задирки. **DEU** Grate entfernen. **FRA** Eliminez les bavures. **POL** Usuń zadziory. **SPA** Quite las rebabas. **ITA** Togliere le bave. **RUS** Удалите заусенцы. **JAP** パリ取りのサンドペーパー **KOR** 거친 부분을 다듬어 주세요. **CHI** 磨掉毛刺



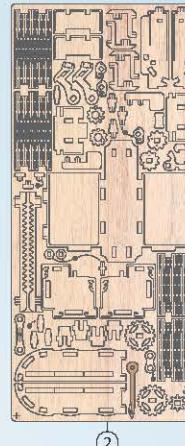
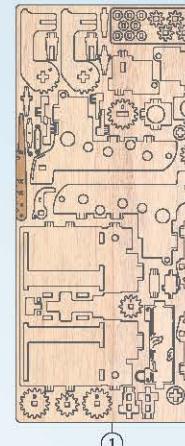
ENG Check the mechanism for smooth and correct movement. Operate the mechanism to seat the parts in their positions. **UKR** Перевірте механізм на плавність і точність ходу. Розробіть механізм. **DEU** Prüfen Sie den Mechanismus bezüglich der Laufruhe und der Genauigkeit des Ganges. Arbeiten Sie den Mechanismus aus. **FRA** Vérifiez si le mécanisme fonctionne en douceur et avec précision. Faites fonctionner le mécanisme jusqu'à son fonctionnement normal. **POL** Sprawdź płynność i dokładność ruchu mechanizmu. Dopracuj mechanizm. **SPA** Verifique la suavidad y precisión del mecanismo. Desarrolle el mecanismo. **ITA** Controllare la scorrevolezza e la precisione del movimento. Far funzionare il meccanismo. **RUS** Проверьте механизм на плавность и точность хода. РааТработайте механизм. **JAP** 駆動部分が滑らかに動くかを確認しながら作業をすすめます。 **KOR** 구동부분의 원활한 작동과 정확한 움직임을 확인하세요. **CHI** 检查机构的运行平稳度和精密度。调试机构



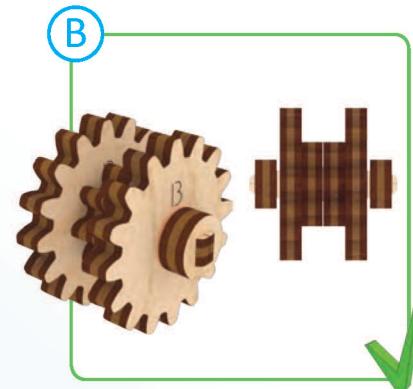
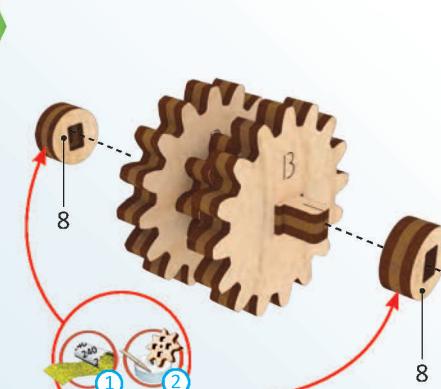
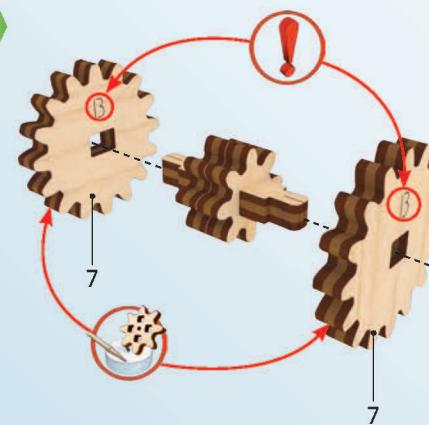
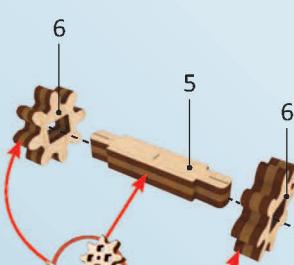
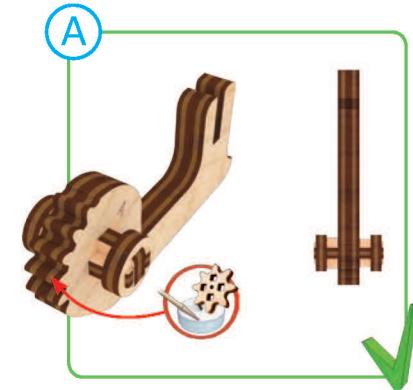
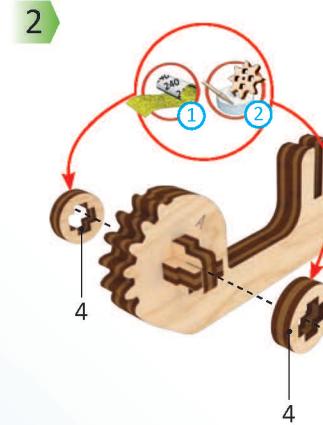
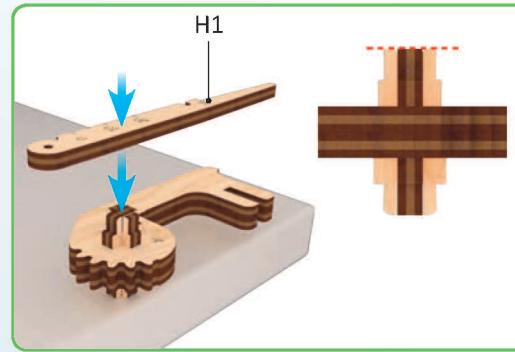
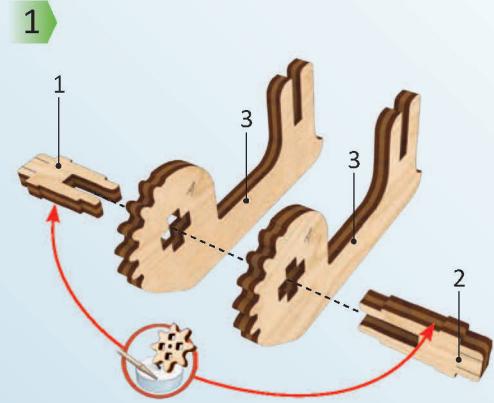
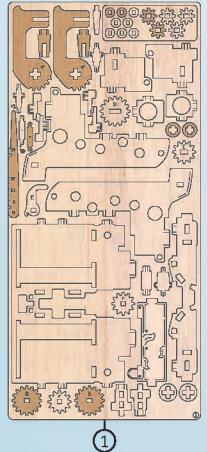
ENG Check size. **UKR** Перевірте розмір. **DEU** Prüfen Sie die Größe. **FRA** Vérifiez la dimension. **POL** Sprawdź rozmiar. **SPA** Compruebe el tamaño. **ITA** Controllare le dimensioni. **RUS** Проверьте размер. **JAP** サイズをチェックしてください。 **KOR** 크기를 확인해 주세요. **CHI** 测量尺寸



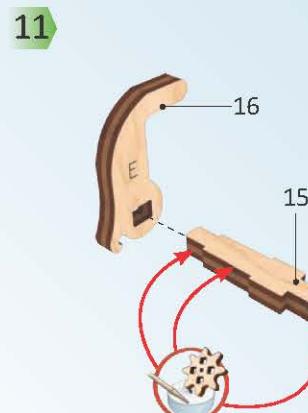
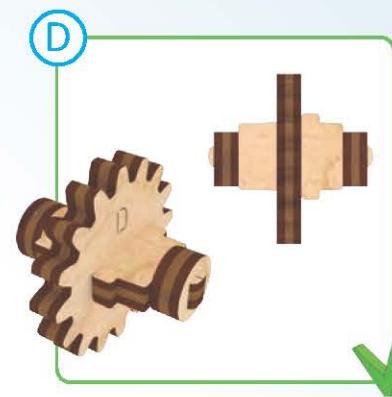
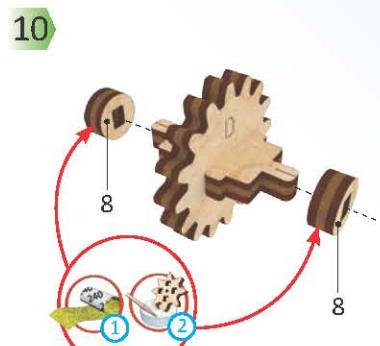
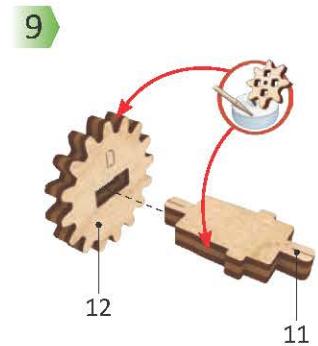
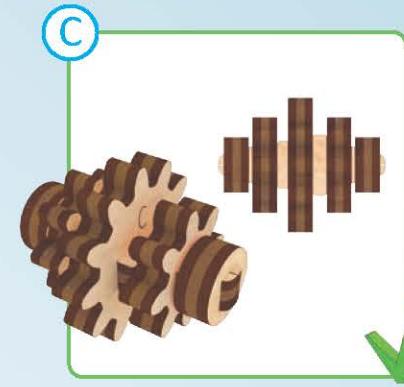
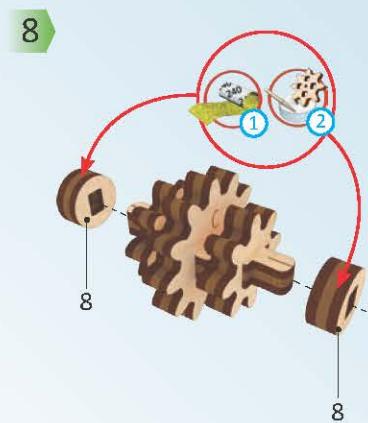
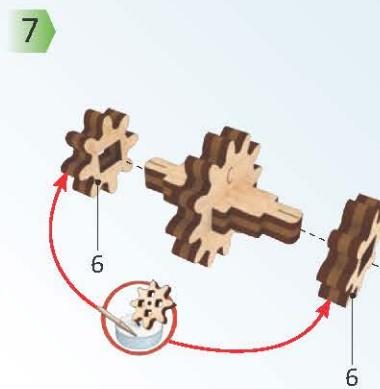
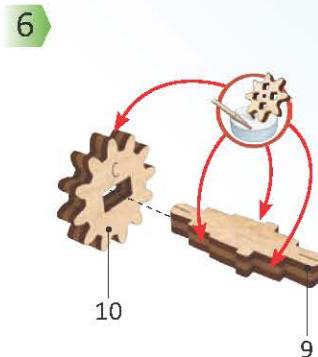
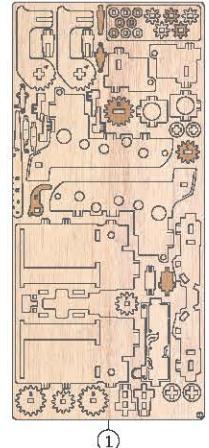
ENG This is not a structural component; it is a tool for measurement and assembly. **UKR** Це не деталь конструкції, а допоміжний інструмент для складання або вимірювання відстаней. **DEU** Es ist kein Teil der Konstruktion, sondern ein Hilfselement für den Zusammenbau oder für das Messen der Abstände. **FRA** Cette pièce ne fait pas partie de la construction mais constitue un outil annexe pour l'assemblage ou la mesure des distances. **POL** To nie detal konstrukcji, a pomocnicze narzędzie dla montażu i wymiaru odległości. **SPA** No es una pieza de la construcción sino un instrumento auxiliar para montar o para medir distancias. **ITA** Non è un componente del modello, ma un'attrezzatura aggiuntiva per il montaggio o il rilievo delle quote. **RUS** Это не деталь конструкции, а вспомогательный инструмент для сборки или измерения расстояний. **JAP** この部品は完成時の部品ではなく、組み立てをサポートしたり測定する道具です。 **KOR** 이 부품은 조립을 위한 부품이 아니고 조립을 돕거나 측정을 위한 도구입니다. **CHI** 这不是装配零件，是一种测量及安装辅助工具。



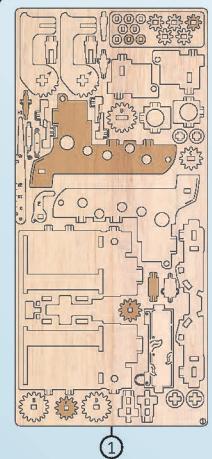
Mechanical models



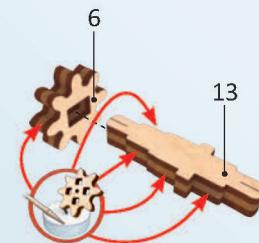
4



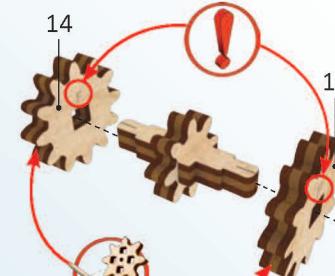
Mechanical models



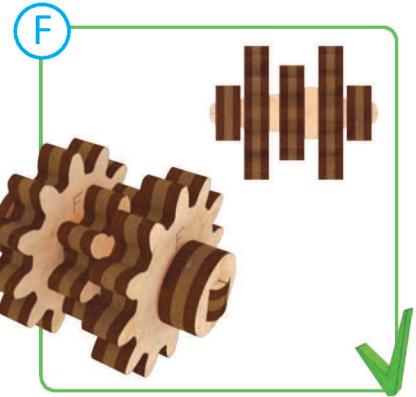
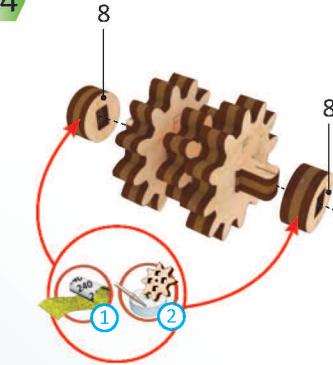
12



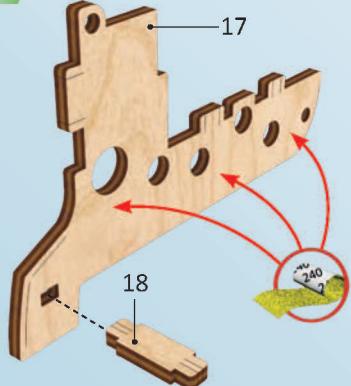
13



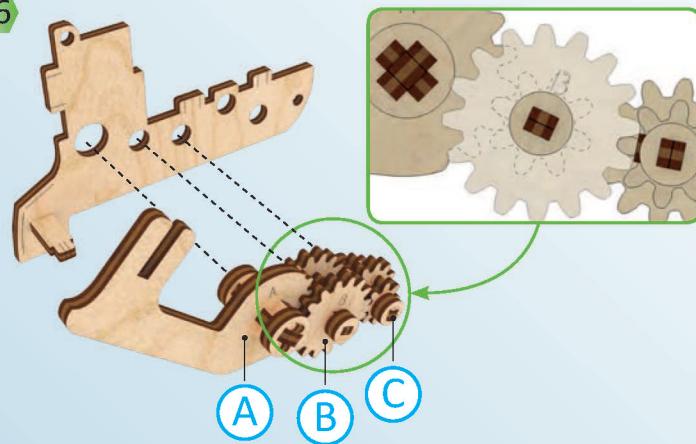
14



15



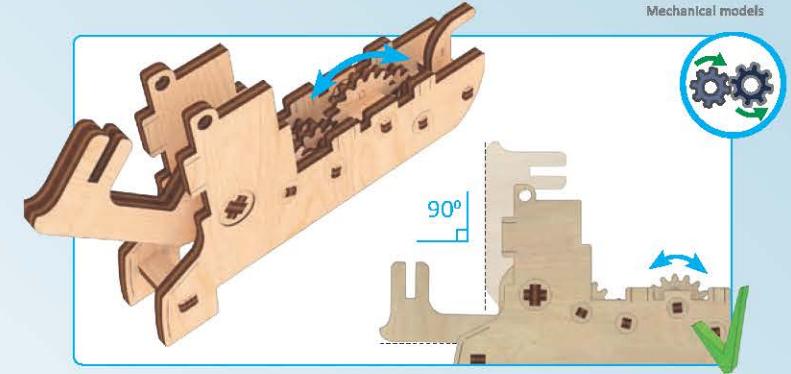
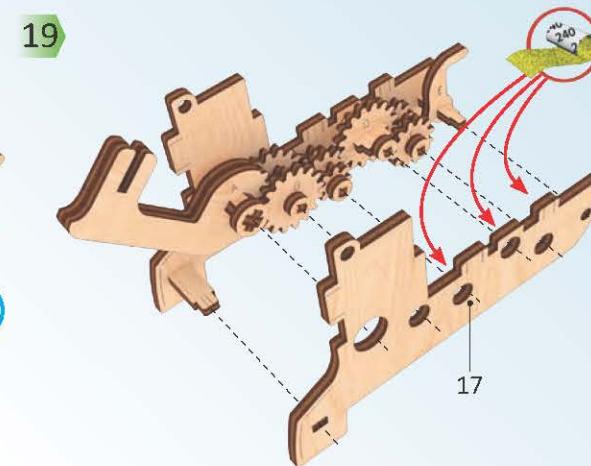
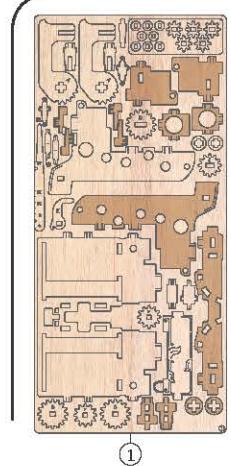
16



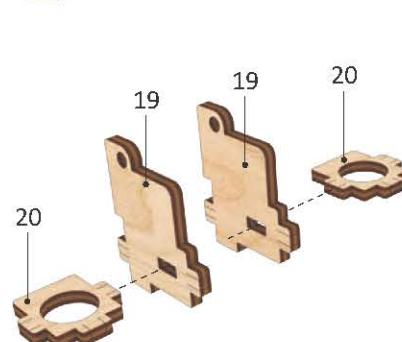
17



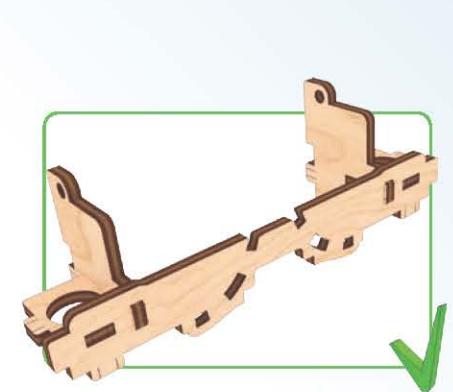
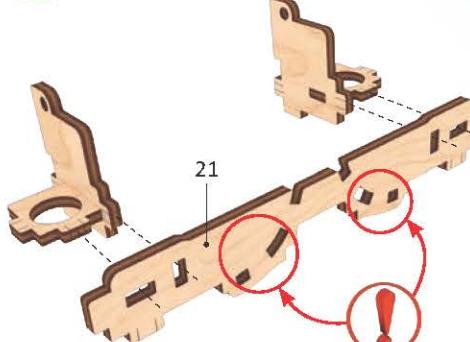
6



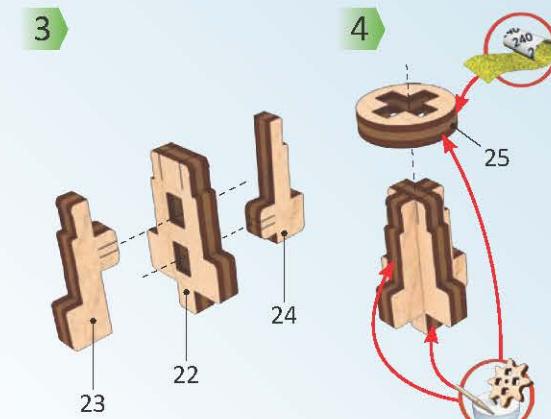
1 2



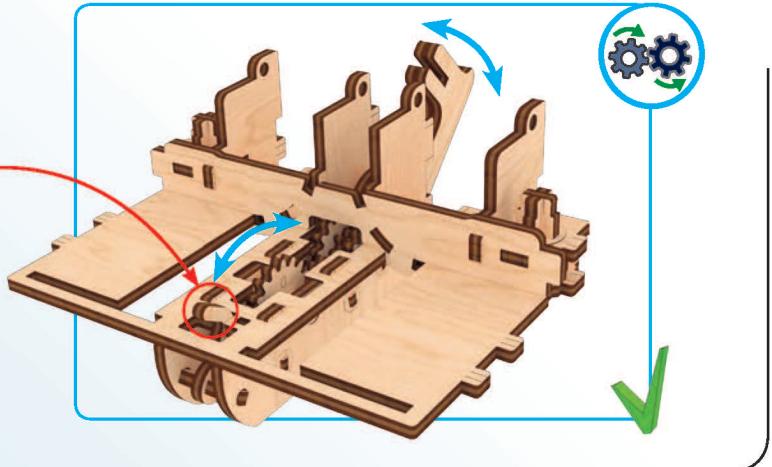
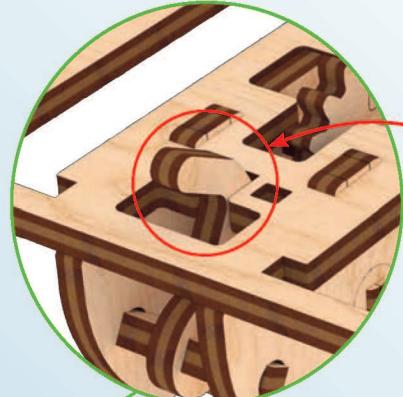
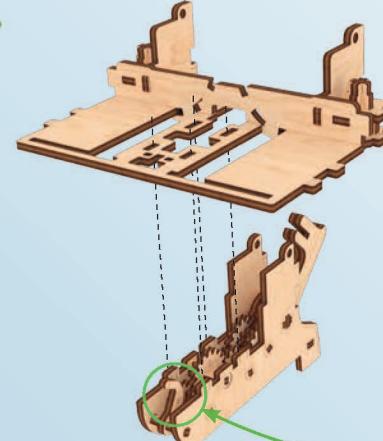
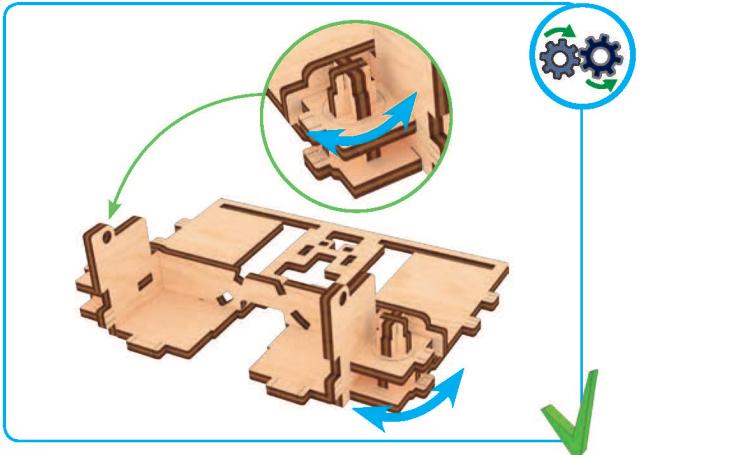
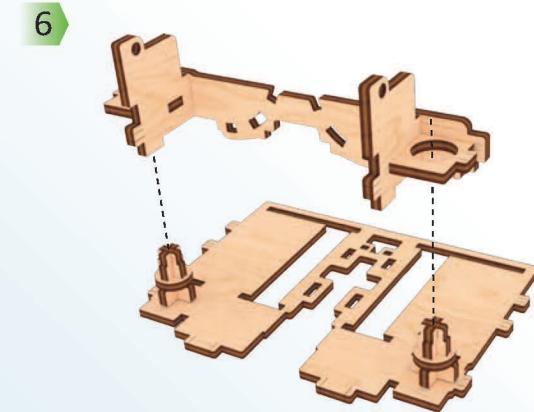
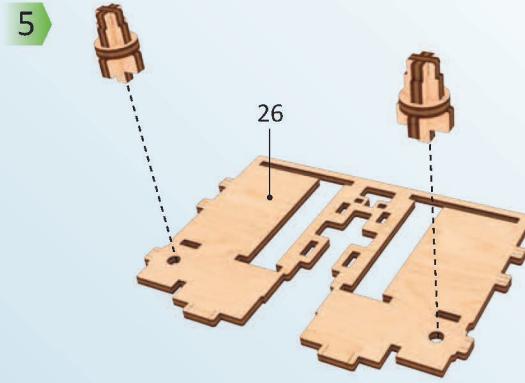
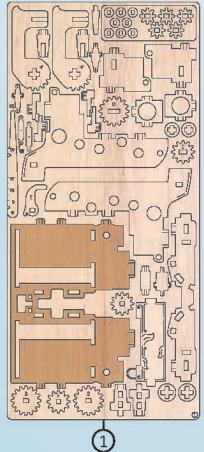
2

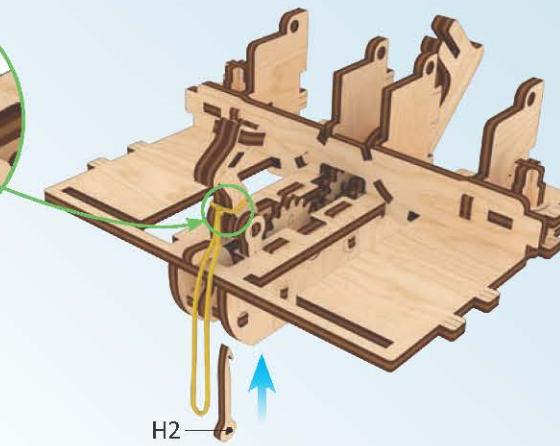
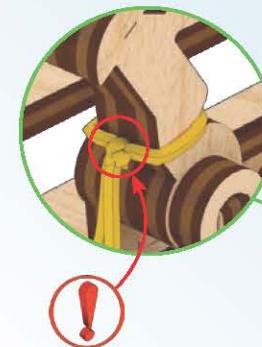
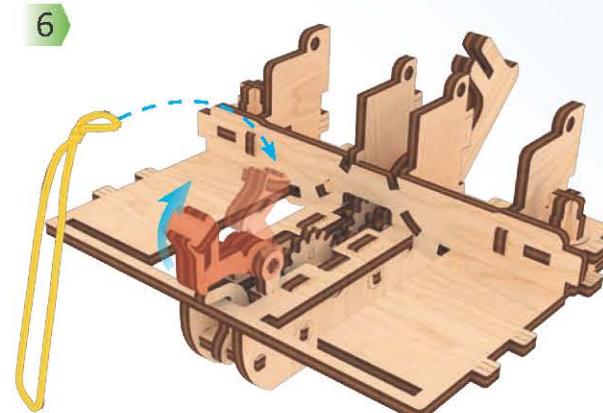
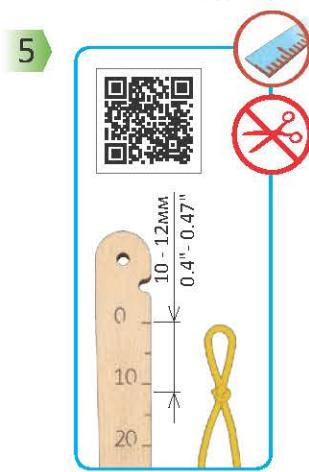
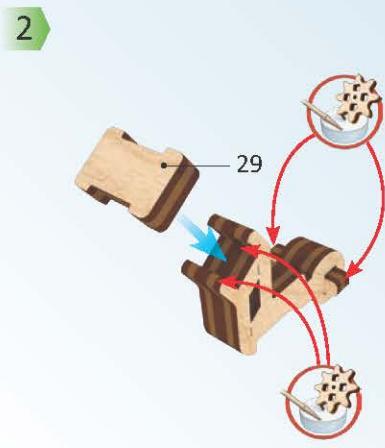
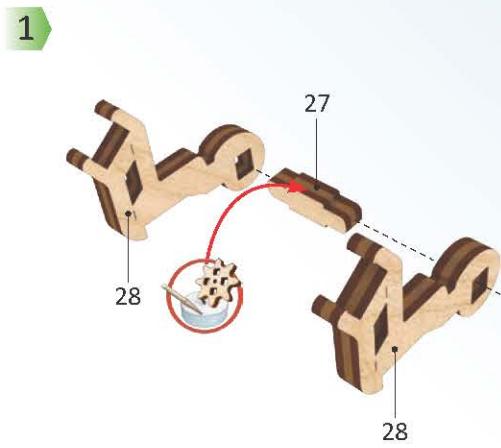
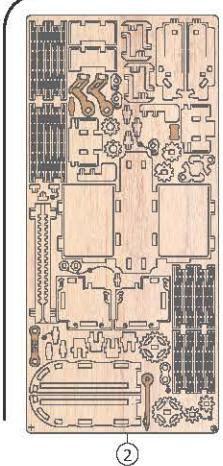


3

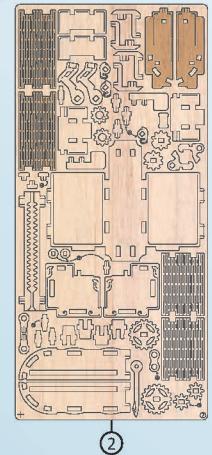


Mechanical models

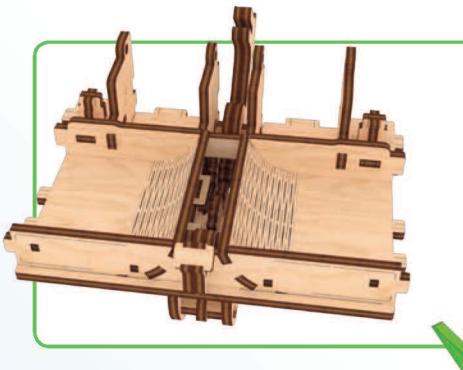
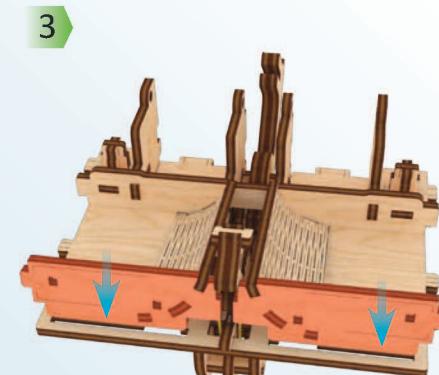
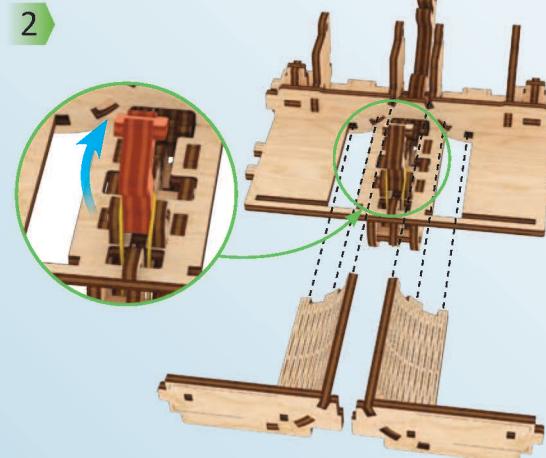
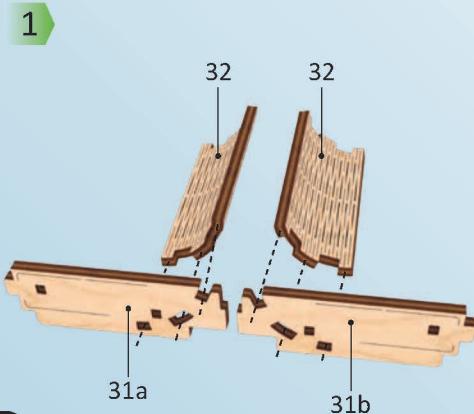
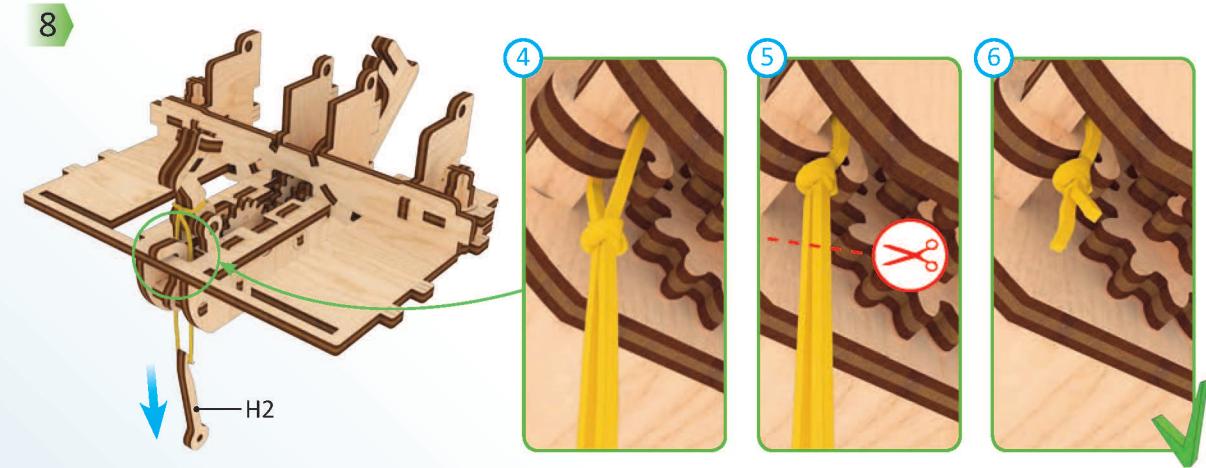
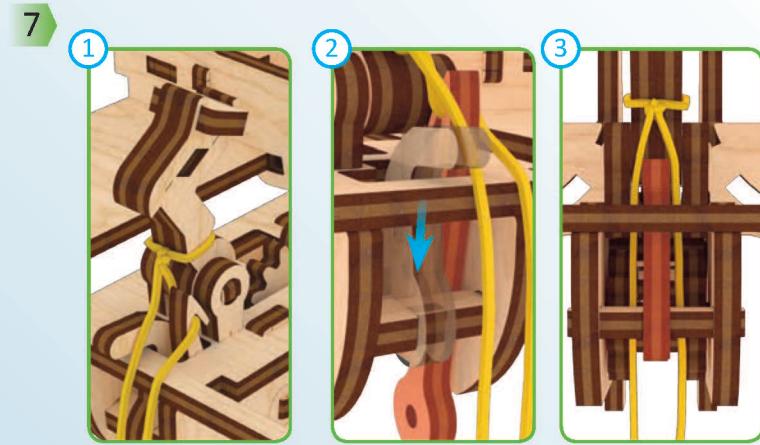




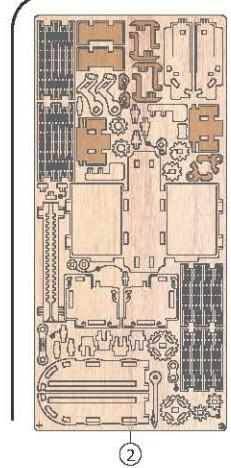
Mechanical models



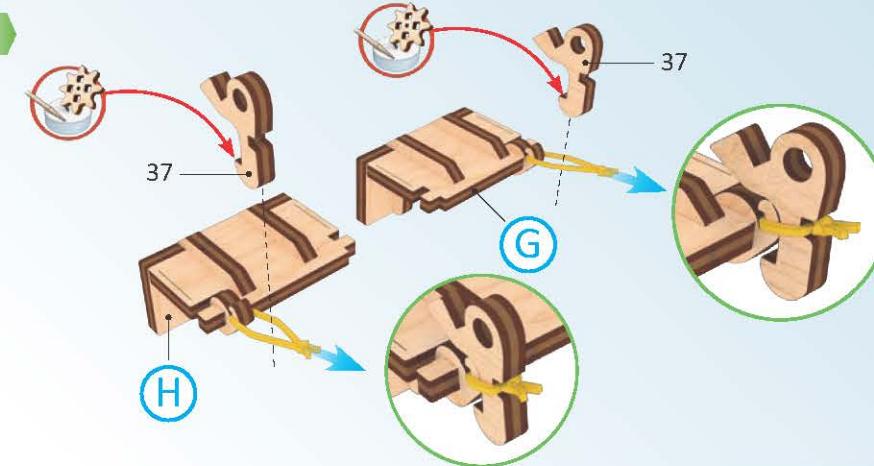
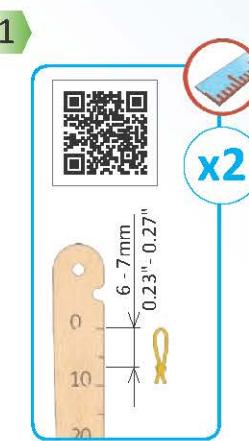
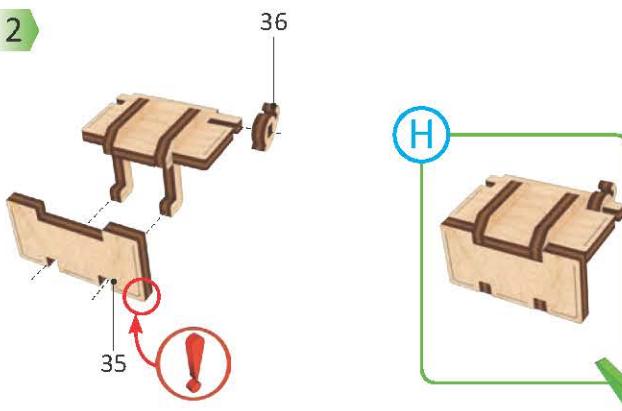
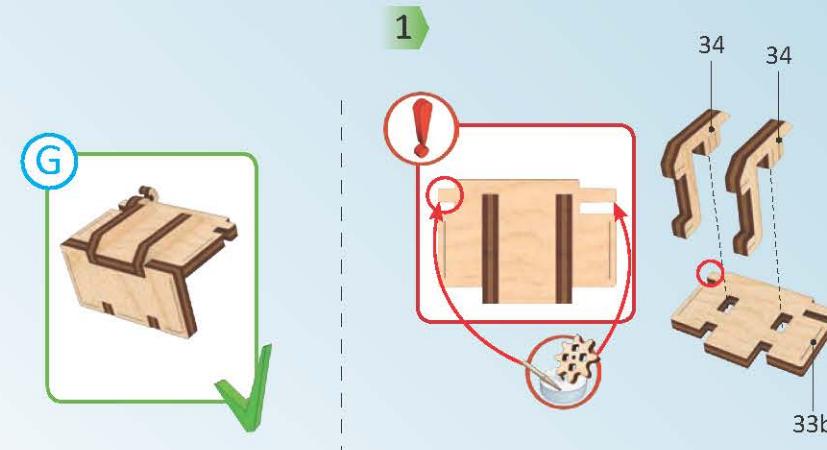
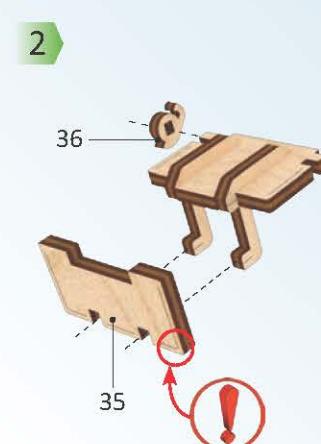
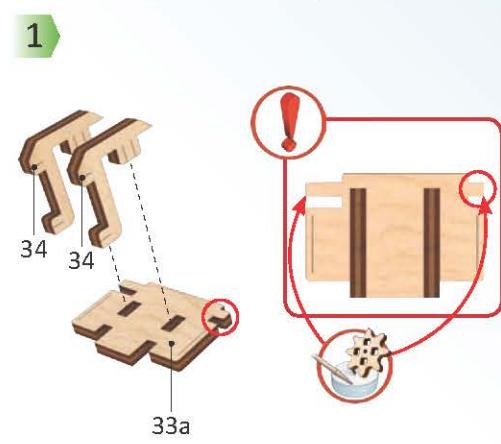
②



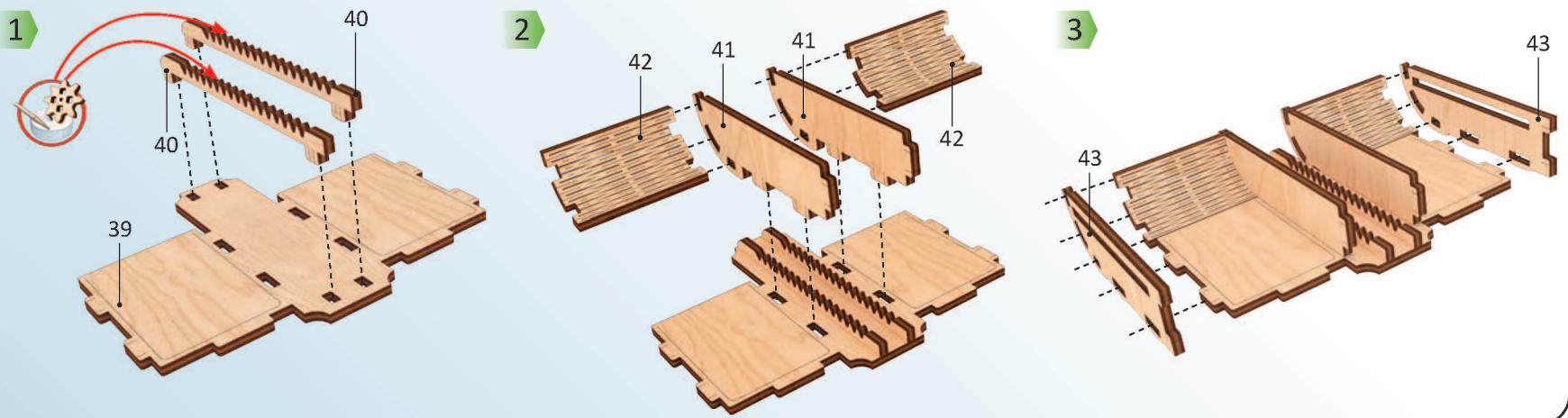
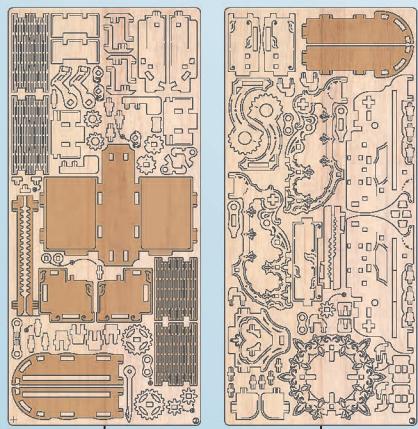
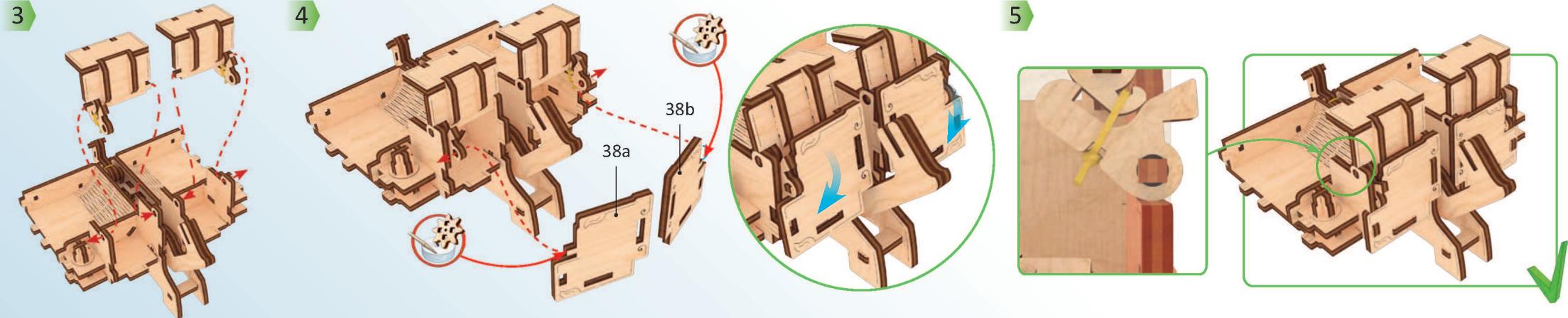
10



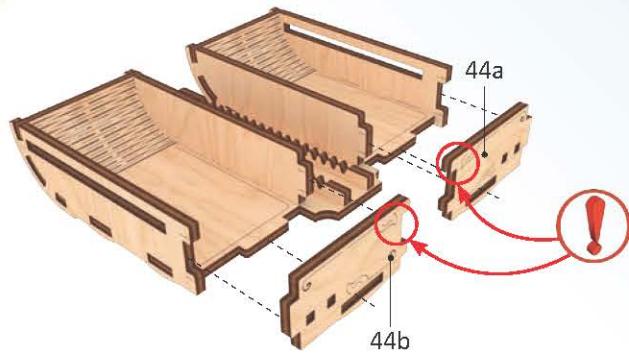
②



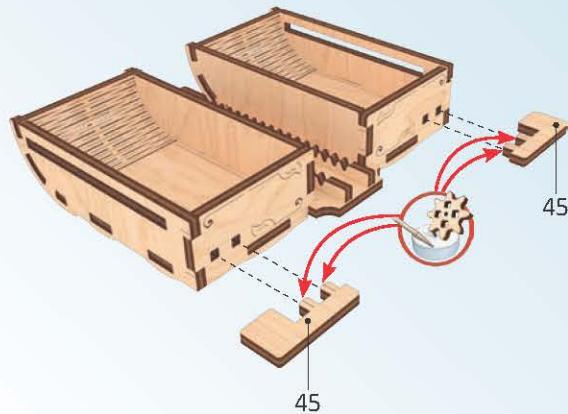
Mechanical models



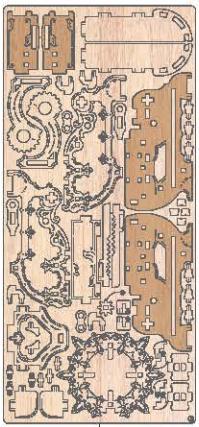
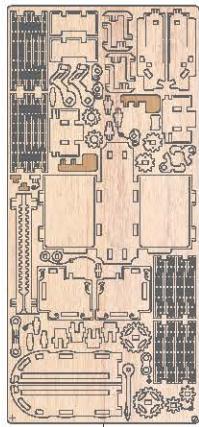
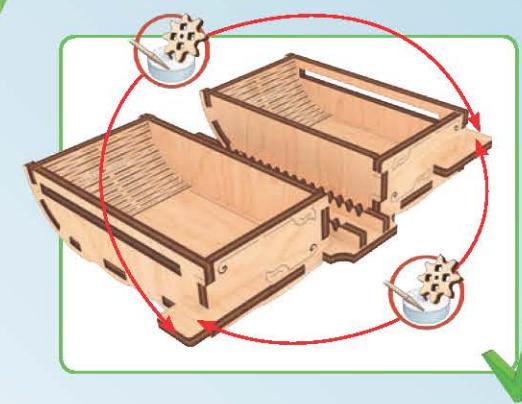
4



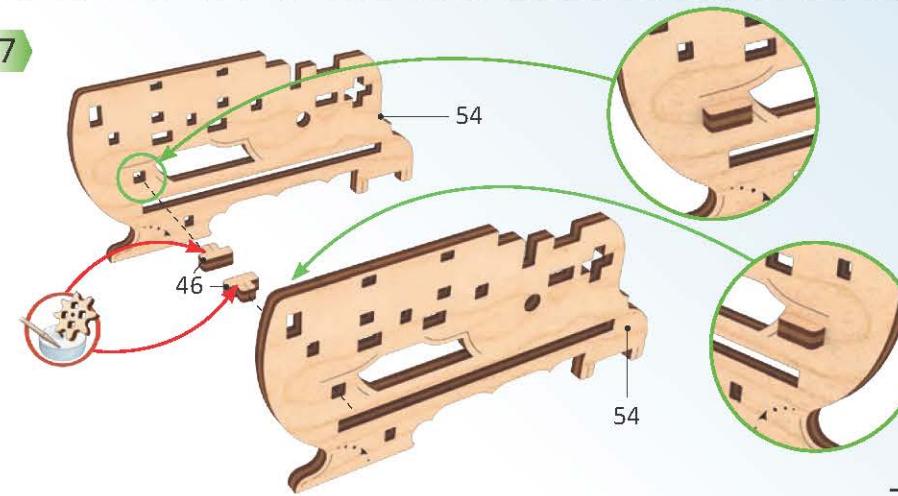
5



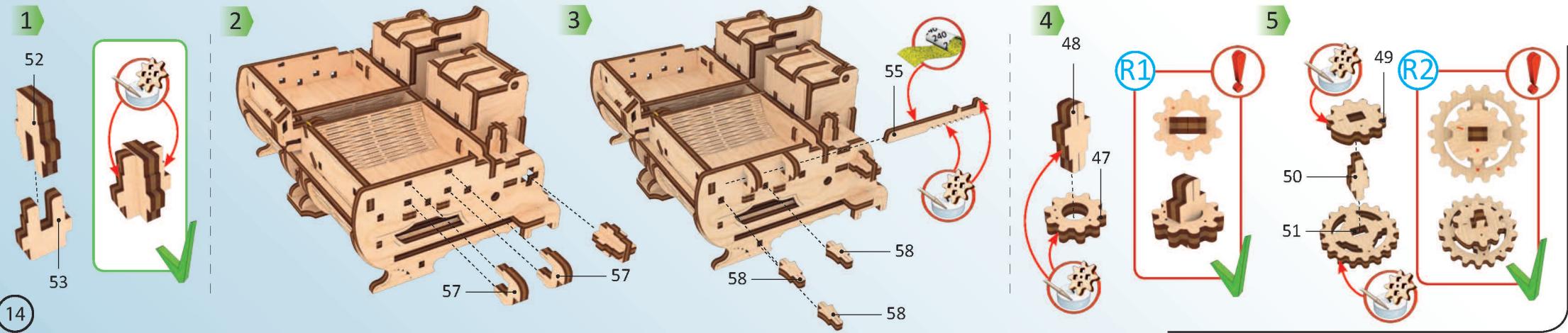
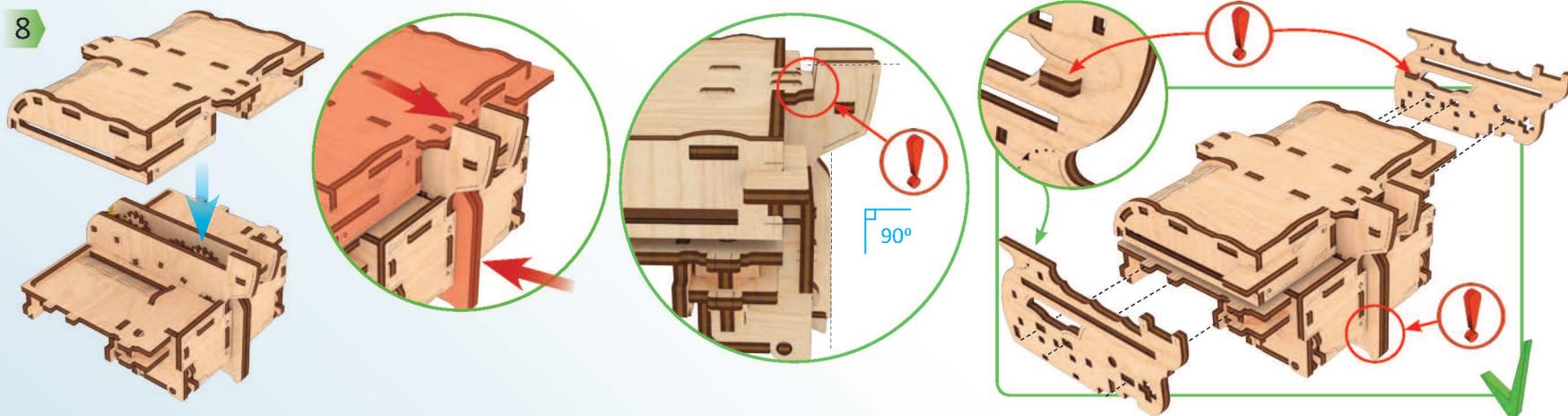
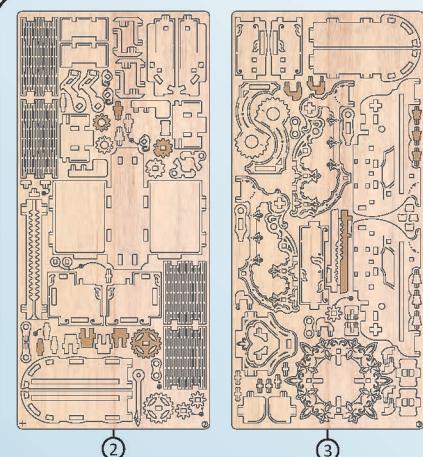
6

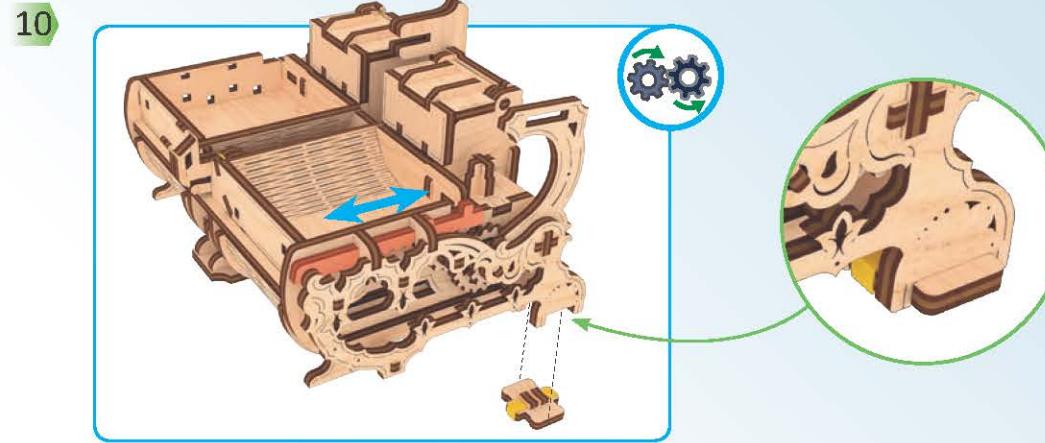
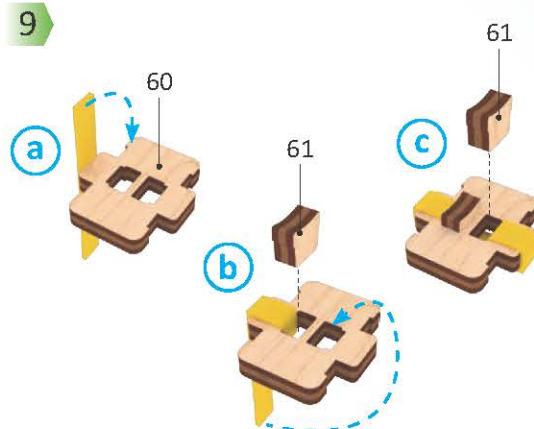
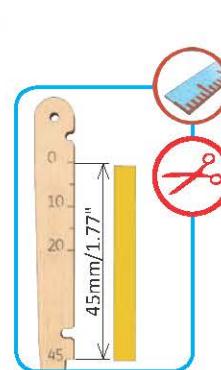
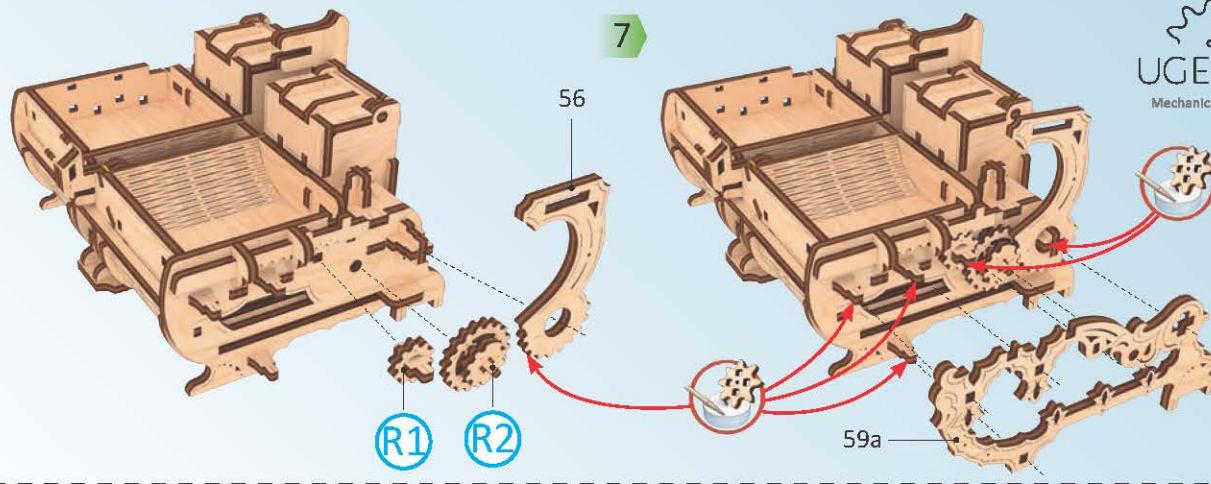
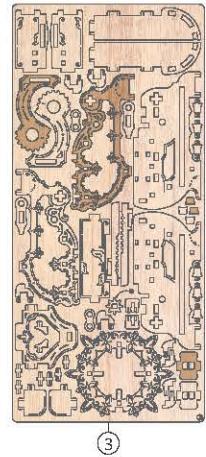


7

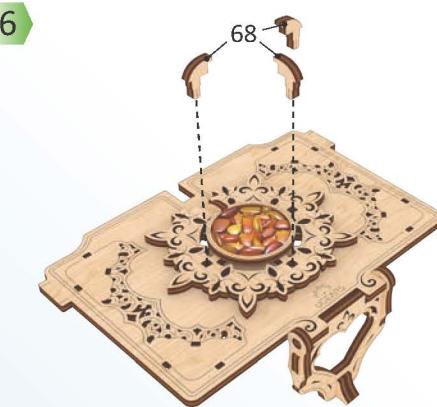
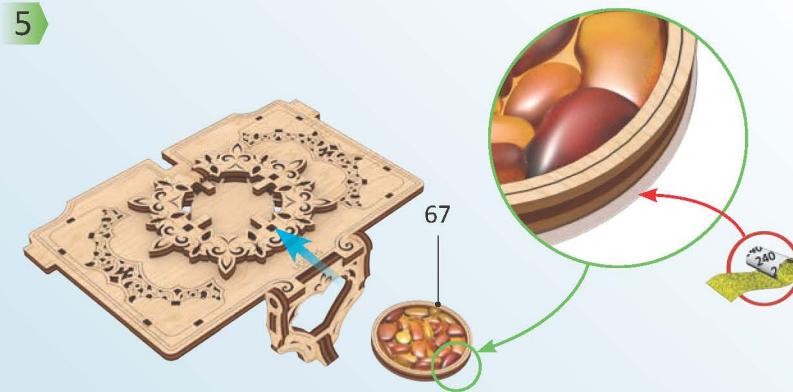
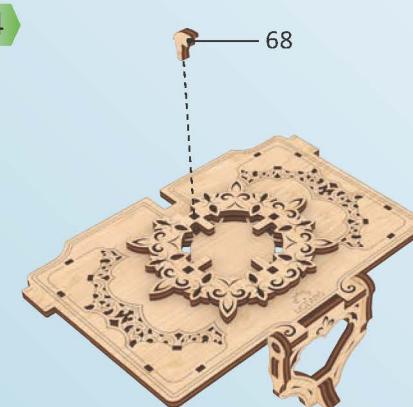
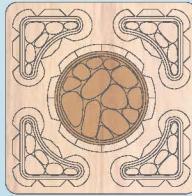
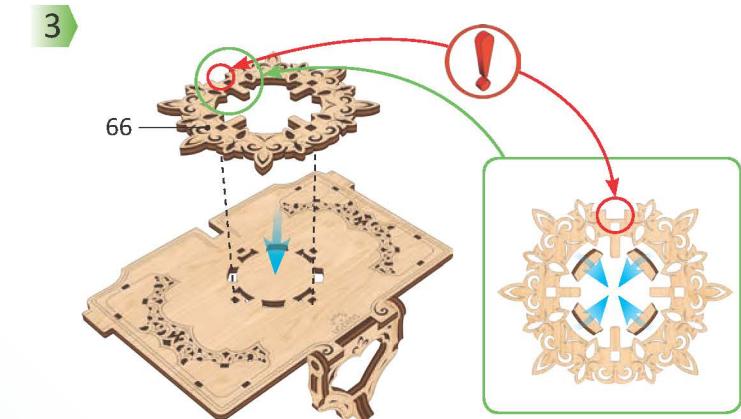
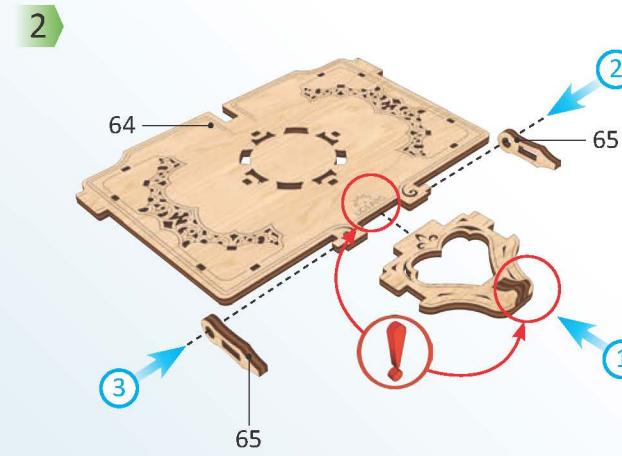
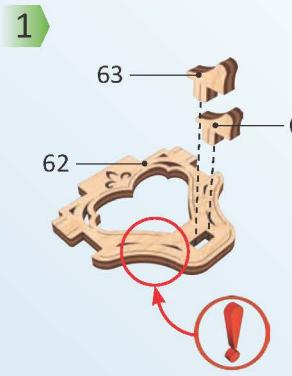
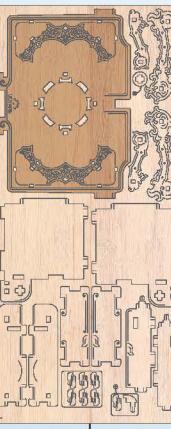
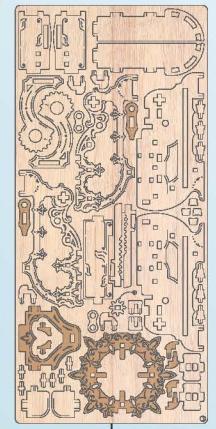


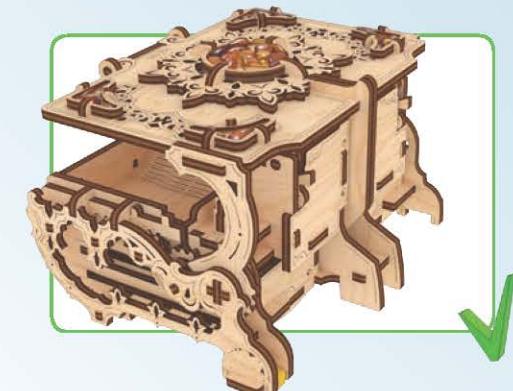
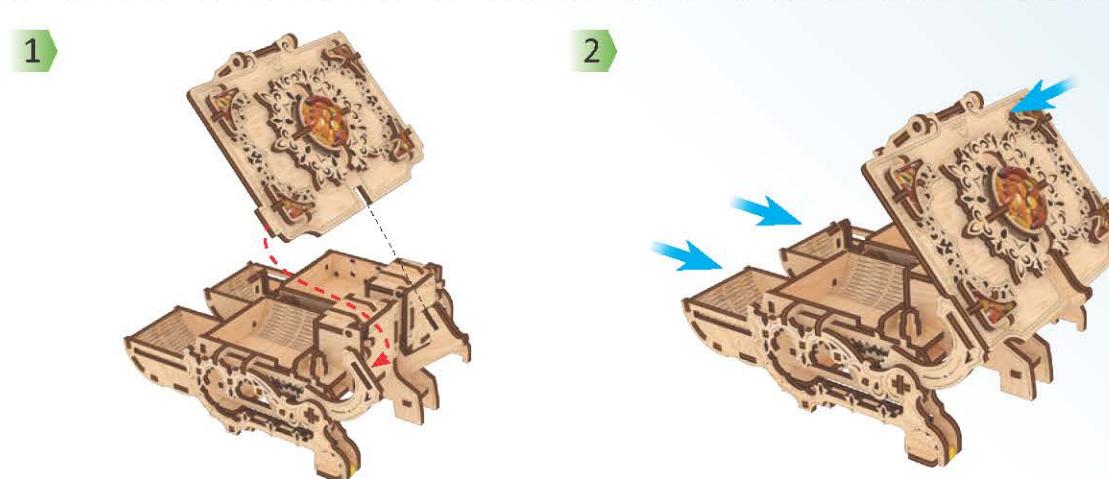
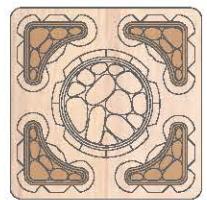
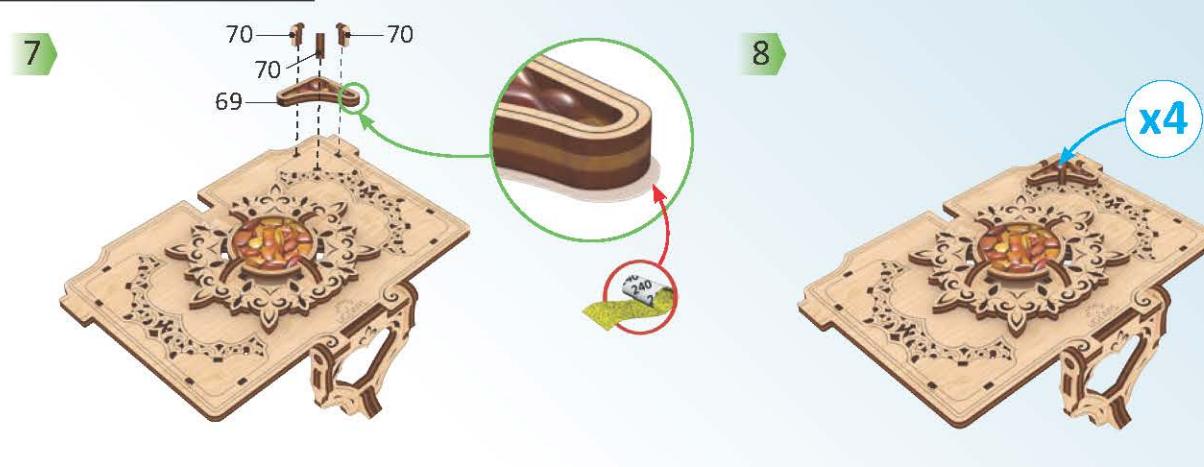
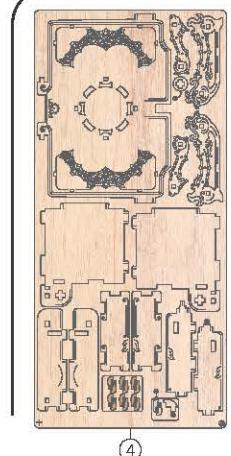
Mechanical models



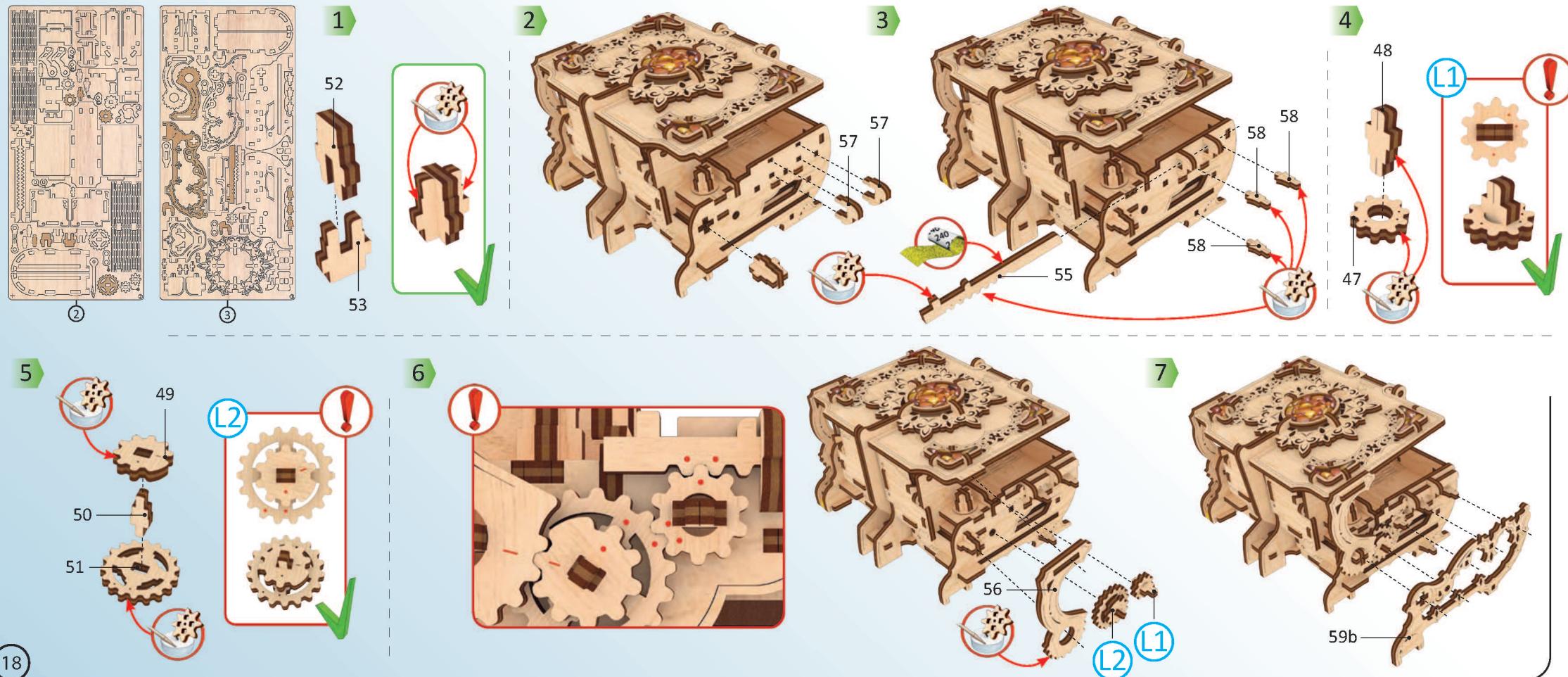


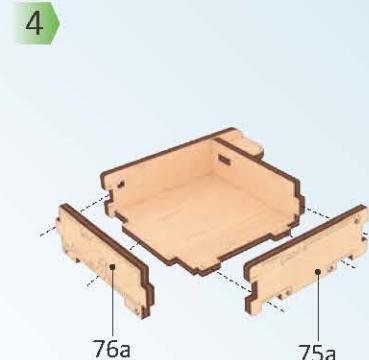
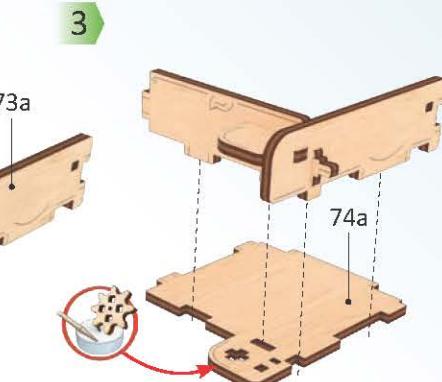
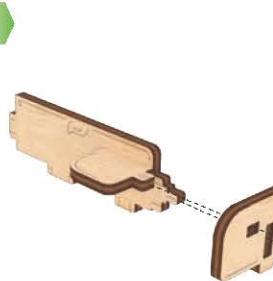
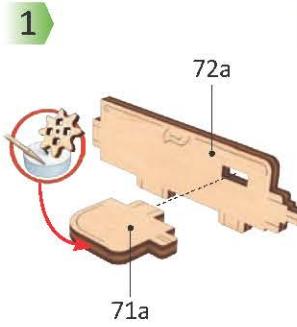
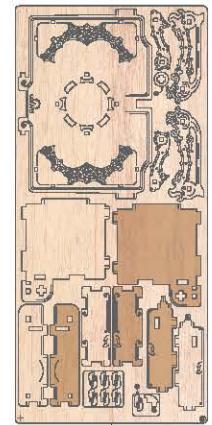
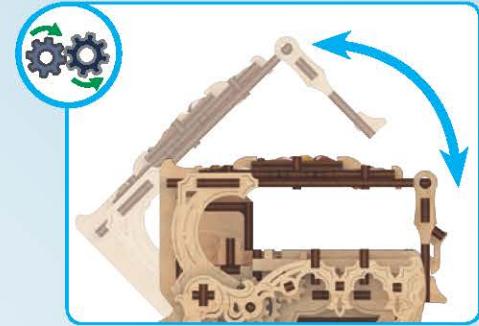
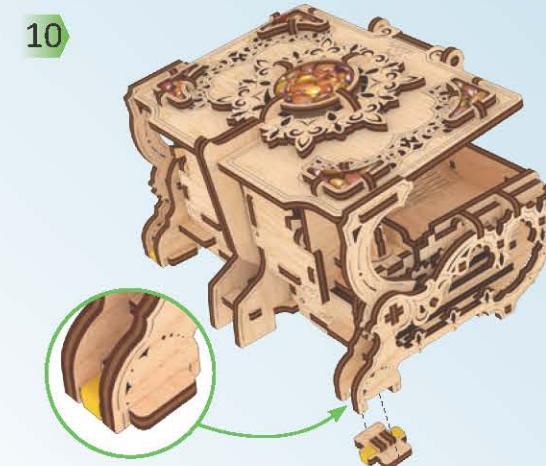
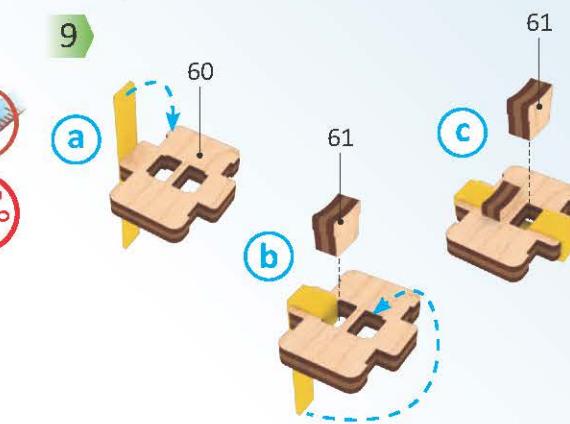
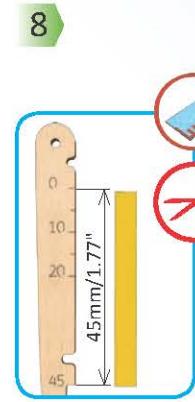
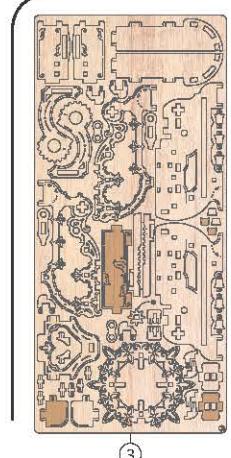
Mechanical models



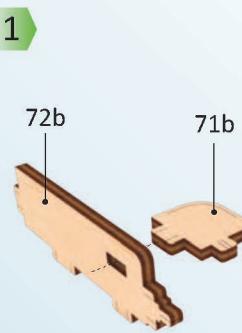
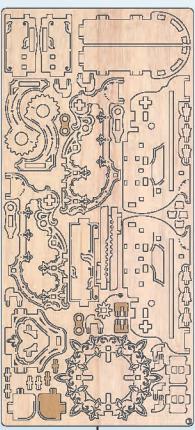
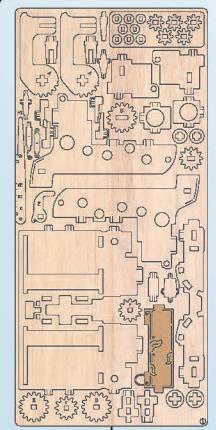


Mechanical models

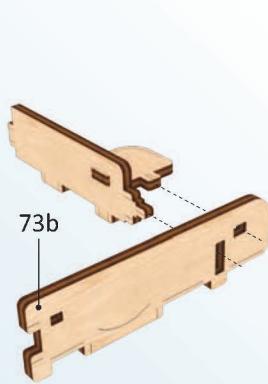




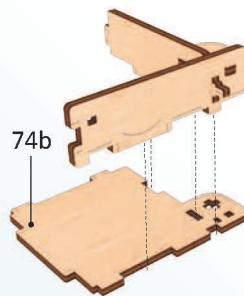
Mechanical models



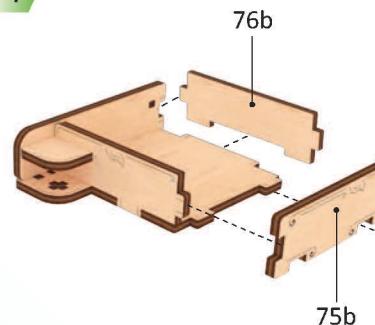
2



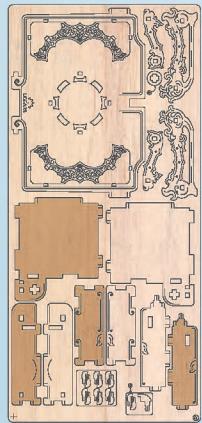
3



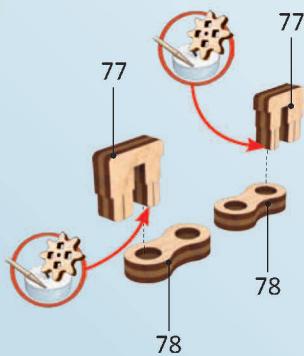
4



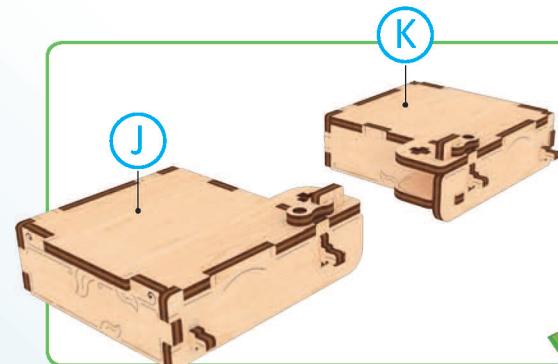
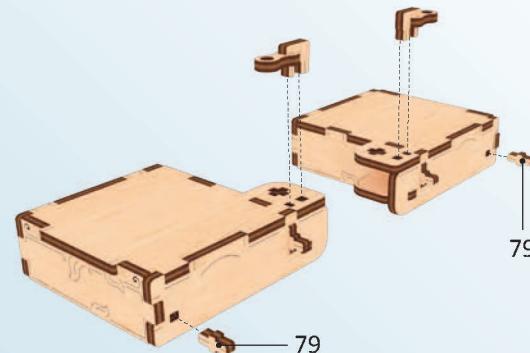
K



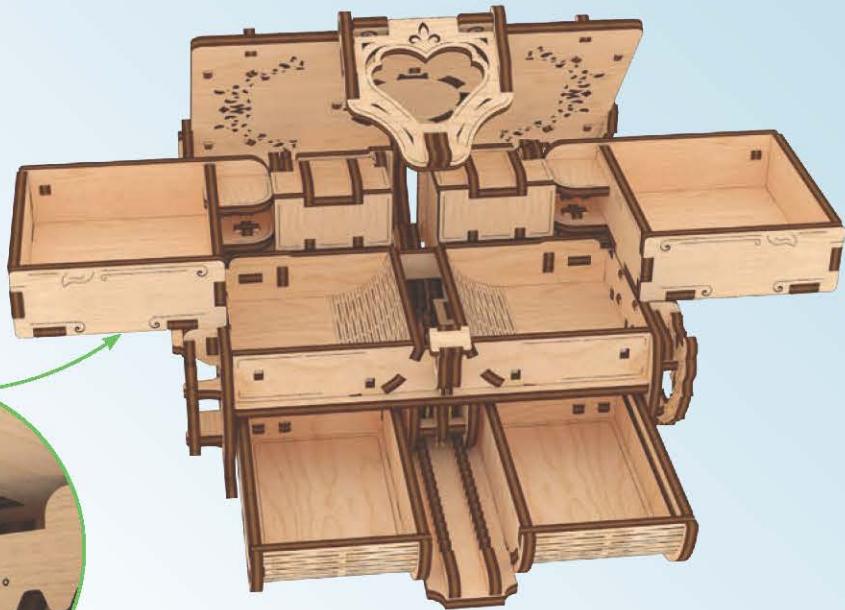
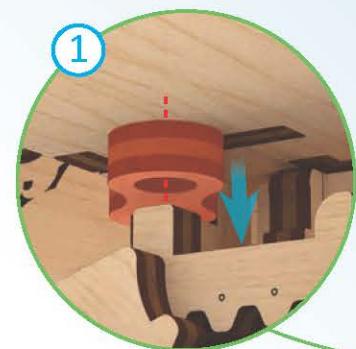
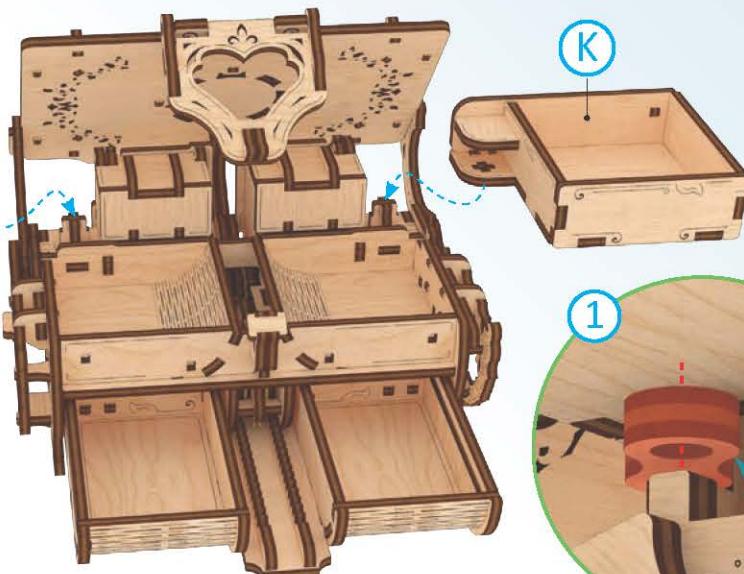
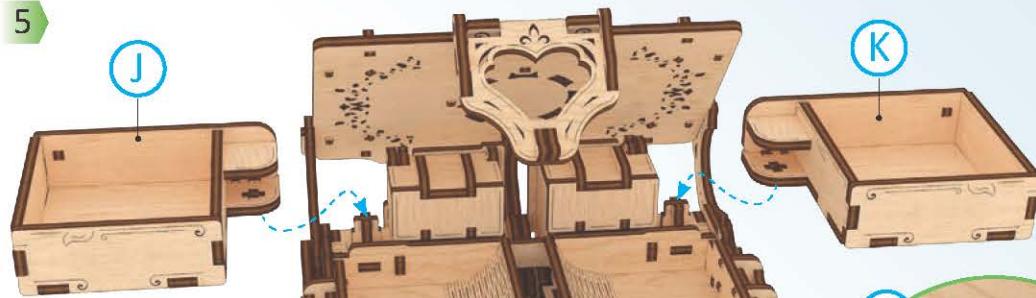
1



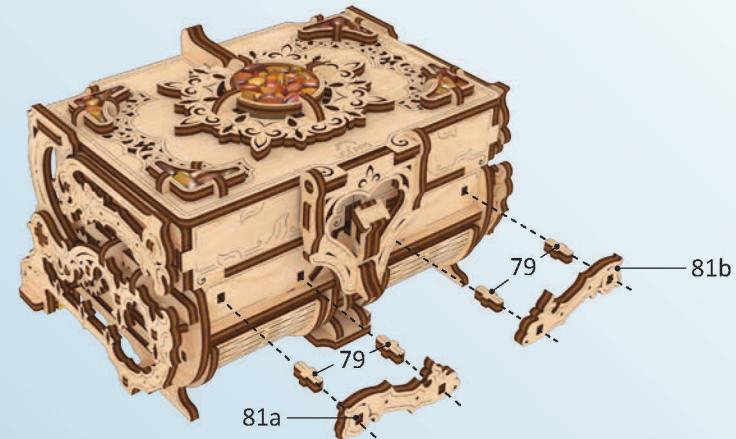
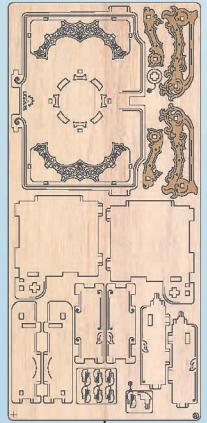
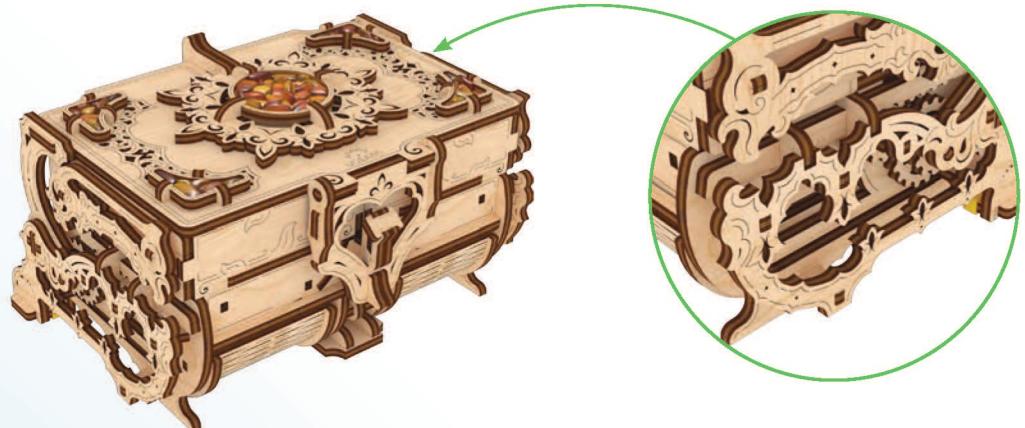
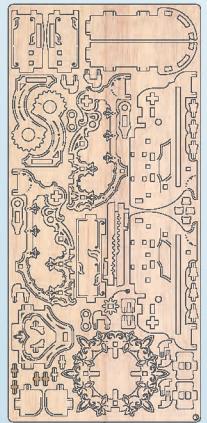
2

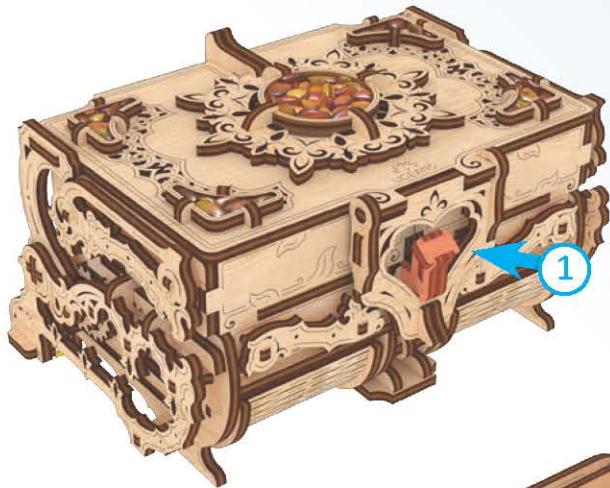
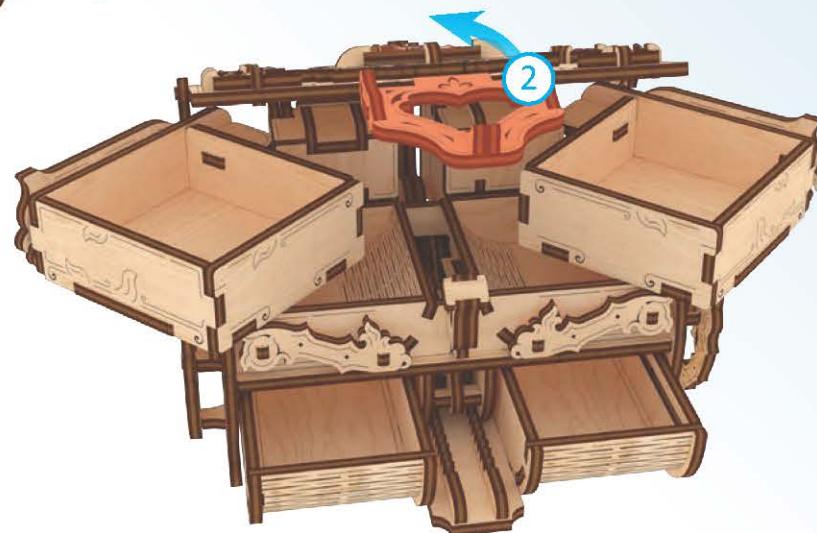
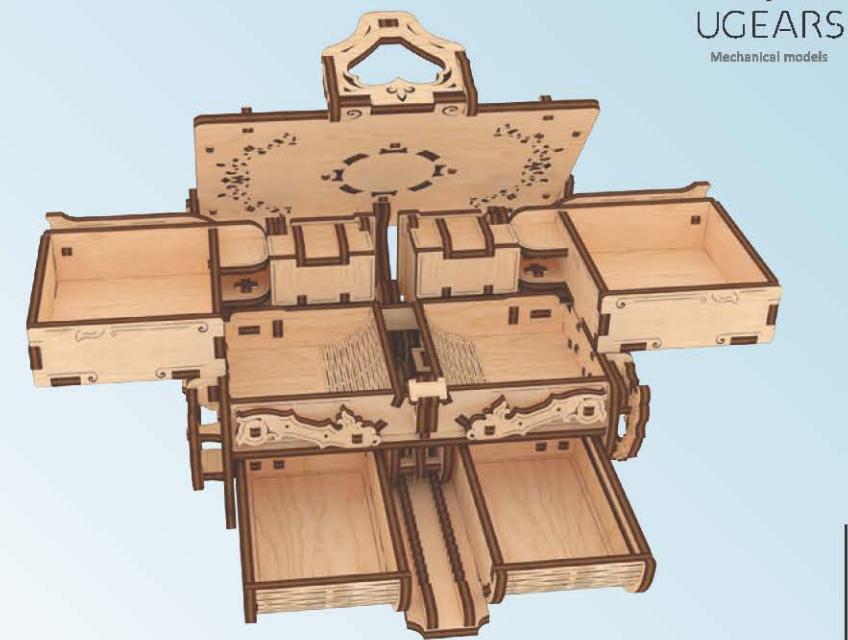


5



Mechanical models







ENG Thanks for following along on this journey with us. **UKR** Дякуємо, що ви пройшли цей шлях з нами. **DEU** Vielen Dank, dass Sie diesen Weg mit uns gegangen sind. **FRA** Merci de nous avoir accompagnés tout au long de ces étapes. **POL** Dziękujemy, że razem z nami pokonałeś tę drogę! **SPA** Gracias por haber recorrido el camino con nosotros. **ITA** Grazie per aver fatto questo percorso con noi. **RUS** Спасибо, что вы прошли этот путь с нами. **JAP** UGEARSをご利用いただきありがとうございます。 **KOR** UGEARS 와 함께해 주셔서 감사합니다. **CHI** 感谢您参与有趣的模型配装过程。

ENG Customer support **UKR** Служба підтримки **DEU** Kundendienst **FRA** Service client **POL** Wsparcie klienta
SPA Servicio al cliente **ITA** Servizio di supporto **RUS** Служба поддержки **JAP** お客様窓口 **KOR** 고객지원 **CHI** 客户支持

customerservice@ugearsmodels.com

ugearsmodels.com